

Digital voice recorder

KM0950

BEDIENUNGSANLEITUNG **DE**

OWNER'S MANUAL **EN**

INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL**

MANUAL DE UTILIZARE **RO**

SICHERHEITSANLEITUNGEN

- Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Verhindern Sie das Gerät starken Schocks ausgesetzt wird.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.
- Benutzen Sie nur zugelassenes Zubehör.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
- Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.
- IMMER das Gerät vor dem Reinigen vom Netz trennen.

Bitte sichern Sie Ihre Daten und Aufzeichnungen. Der Hersteller ist für einen eventuellen Datenverlust nicht verantwortlich.

PRODUKTBESCHREIBUNG



1. EIN/AUS Schalter
2. USB-C Ladeanschluss
3. Mikrophon
4. Display
5. Taste Zurück (M)
6. Taste AUFNAHME [REC] (Aufnahme beginnen/ beenden / speichern)
7. Taste Wiedergabe / Pause / OK
8. Taste Lautstärke erhöhen / Einstellen
9. Taste Vorheriger Titel / Menünavigation
10. Taste Nächste Titel / Menünavigation
11. Taste Lautstärke verringern / Einstellen
12. Lautsprecher
13. 3,5 mm Klinkenbuchse EIN/AUS

AUFLADEN

1. Verbinden Sie den USB-C-Stecker des mitgelieferten Kabels mit dem USB-C-Anschluss des Rekorders. Verbinden Sie anschließend den anderen Stecker mit einem kompatiblen USB-Anschluss Ihres PCs oder dem Netzgerät und mit der Steckdose.
2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

EIN/AUSSCHALTEN

- **EIN:** Gleiten Sie den EIN/AUS Schalter aufwärts in die Position EIN.
- **AUS:** Gleiten Sie den EIN/AUS Schalter abwärts in die Position AUS.
- Voreingestellt schaltet sich das Display aus nach 30 Sekunden ohne Betrieb. Drücken Sie eine beliebige Taste um das Display einzuschalten. Sie können die automatische Abschaltzeit des Display ändern im Menü Einstellungen → Display Einstellungen → Hintergrundbeleuchtung.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, die Taste ►► für etwa 3 Sekunden drücken und halten um in den **Bereitschaftsmodus** zu wechseln. Um das Gerät aufzuwecken, die Taste ►► für etwa 3 Sekunden drücken und halten.

AUFNEHMEN/SPEICHERN

- Wenn sich das Gerät im Hauptbildschirm befindet, drücken Sie die Taste Aufnahme, um die Aufnahme zu starten.
- Drücken Sie während der Aufnahme die Taste ►► um die Aufnahme anzuhalten. Drücken Sie dieselbe Taste erneut, um die Aufnahme fortzusetzen.
- Drücken Sie die Taste Aufnahme, um die Aufnahme zu beenden und zu speichern.
- Nach dem Speichern drücken Sie die Taste ►► um die aufgenommene Datei abzuspielen.
- Aufgenommene Dateien werden unter Aufnahme → Aufnahmebibliothek gespeichert.

WIEDERGABEMENÜ-EINSTELLUNGEN

Im Wiedergabebildschirm (Musik oder aufgenommene Dateien), die Taste M drücken und halten um das Menü Wiedergabeoptionen aufzurufen.

1. Wiederholungsmodus:

- Ermöglicht die wiederholte Wiedergabe eines ausgewählten Aufnahmeabschnitts zwischen den Punkten A und B.
- Wenn A im Display blinkt, drücken Sie die Taste ► um den Startpunkt zu markieren.
- Drücken Sie die Taste ► um die Wiedergabe zu starten und zu Punkt B zu gelangen (B blinkt im Display).
- Drücken Sie erneut die Taste ► um den Endpunkt zu markieren und die Wiedergabe des ausgewählten Abschnitts in einer Endlosschleife zu starten.
- Drücken Sie die Taste M / ► um den Wiederholungsmodus zu beenden und die normale Wiedergabe fortzusetzen.

2. Zyklusmodus:

- Wählen Sie eine der vier verfügbaren Optionen: Alle wiederholen, Wiedergabe in der richtigen Reihenfolge, einmal wiederholen, Zufallswiedergabe.
- Das entsprechende Symbol wird auf dem Wiedergabebildschirm angezeigt.

3. Equalizer:

- Wählen Sie eine der sechs verfügbaren Modi: Normal, Pop, Rock, Jazz, Klassik, Country.
- Das entsprechende Symbol wird auf dem Wiedergabebildschirm angezeigt.

4. Wiedergabe mit variable Geschwindigkeit:

- Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit.
- Benutzen Sie die Tasten +/- um die Wiedergabegeschwindigkeit zu erhöhen oder zu verringern und drücken danach die Taste ► um zu bestätigen.

- Das entsprechende Symbol wird auf dem Wiedergabebildschirm angezeigt.

5. Löschen/Alle löschen: Einzelne Datei oder alle Dateien löschen.

AUFNAHMEEINSTELLUNGEN

1. Aufnahmequelle: Wählen Sie zwischen dem eingebauten Mikrofon oder dem 3,5-mm-Klinkeneingang (bei Verwendung eines externen Mikrofons).

2. Rauschunterdrückung: Stellen Sie die Stärke der Hintergrundgeräuschreduzierung während der Aufnahme ein. Verfügbare Optionen: Aus/Hoch/Mittel/Niedrig.

Hinweis: Wenn die Rauschunterdrückung aktiviert ist, schaltet der Rekorder automatisch auf das WAV-Format mit 512 Kbps um, um eine optimale Audioverarbeitung und Aufnahmequalität zu gewährleisten. Der Aufnahmemodus kann nicht geändert werden.

3. Bitrateneinstellungen: Wählen Sie das gewünschte Audiocodeiformat und die Aufnahmequalität.

4. Unterabschnitt (Aufteilung der Aufnahme): Wenn diese Option aktiviert ist, werden lange Aufnahmen automatisch anhand der voreingestellten Aufnahmedauer in mehrere kleinere Audiodateien aufgeteilt.

5. AVR-Einstellung:

- Funktion zum automatischen Starten und Stoppen der Aufnahme basierend auf der Geräuscherkennung.
- [AVR-Stufe] auswählen, um die Empfindlichkeit der Geräuscherkennung einzustellen. Verwenden Sie die Tasten +/- zur Einstellung.
- Je höher der Wert, desto höher die Empfindlichkeit.

6. Verstärkungseinstellung:

- Ermöglicht die Anpassung der Eingangsempfindlichkeit des Mikrofons.
- Durch Erhöhen der Verstärkung werden leisere Geräusche verstärkt und somit leichter aufgenommen.

- Niedrigere Verstärkungsstufen verringern die Empfindlichkeit und helfen, Verzerrungen bei der Aufnahme lauter Geräusche zu vermeiden.
 - Stellen Sie den gewünschten Wert mit den Tasten +/- ein.
7. Monitor:
- Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie Kopfhörer an die 3,5-mm-Klinkenbuchse anschließen und die Aufnahme anzuhören.
 - **Stellen Sie sicher, dass die Aufnahmequelle auf [Mikrofon] eingestellt und die Lautstärke korrekt ist. Verwenden Sie die Taste + um die Lautstärke zu erhöhen.**
8. Zeitgesteuerte Aufnahme:
- Ermöglicht es dem Aufnahmegerät, die Aufnahme automatisch zu einem festgelegten Zeitpunkt zu starten und zu stoppen.
 - Zyklus: Wählen Sie zwischen täglicher oder einmaliger Wiederholung der geplanten Aufnahme.
 - Zeiteinstellung: Stellen Sie mit den Tasten +/- die gewünschten Werte ein. Verwenden Sie die Tasten ◀ ▶ um zwischen Stunden und Minuten für Start- und Stoppzeit umzuschalten.
 - **Das Aufnahmegerät muss eingeschaltet (Schalter EIN/AUS in Position EIN) oder im Bereitschafts-Modus sein, damit die zeitgesteuerte Aufnahme startet.**

SYSTEMEINSTELLUNGEN

1. Datum & Uhrzeit:
 - Stellen Sie mit den Tasten +/- die gewünschten Werte für Uhrzeit und Datum ein.
 - Wechseln Sie mit den Tasten ◀ ▶ zwischen Stunden/Minuten und Datum/Monat/Jahr.
 - Bestätigen Sie mit der Taste ►||.
2. Sprache: Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die gewünschte Menüsprache aus und bestätigen mit der Taste ►||.
3. Displayeinstellungen:
 - Hintergrundbeleuchtungs-Timer: Stellen Sie die Zeit ein, nach der sich das Display ausschaltet. Verfügbare Optionen: 10 Sekunden, 20 Sekunden, 30 Sekunden, Dauerhaft an. Bestätigen Sie mit der Taste ►||.
 - Helligkeit: Stellen Sie mit den Tasten +/- die Bildschirmhelligkeit ein. Bestätigen Sie mit der Taste ►||.
 - Bildschirmschoner: Aktivieren oder deaktivieren Sie den Bildschirmschoner.
4. Abschalteinstellungen:
 - Automatisches Abschalten: Das Gerät wechselt nach einer festgelegten Zeit ohne Bedienung in den Bereitschafts-Modus. Stellen Sie die Zeit mit den Tasten +/- ein. Verfügbare Optionen: 1 Minute bis 10 Minuten in 1-Minuten-Schritten. Bestätigen Sie mit der Taste ►||.
 - Zeitgesteuerte Abschaltung: Das Gerät wechselt nach einer voreingestellten Zeit automatisch in den Bereitschafts-Modus. Stellen Sie die Zeit mit den Tasten +/- ein. Verfügbare Optionen: von 0 (zeitgesteuerte Abschaltung) bis 60 Minuten in 5-Minuten-Schritten. Bestätigen Sie mit der Taste ►||.
5. Passworteinstellungen:
 - Der Zugriff auf das Gerät kann durch ein Passwort geschützt werden.

- Um ein Passwort festzulegen, verwenden Sie die Tasten +/- und ◀ ▶ um zwischen den Ziffern zu wechseln. Bestätigen Sie mit der Taste ▶||.
 - Der Rekorder benötigt dieses Passwort nun beim Einschalten und beim Aufwecken aus dem Bereitschafts-Modus.
 - Wenn Sie das Passwort vergessen haben, geben Sie „1818“ ein und halten Sie anschließend die Taste M gedrückt. Das Passwort wird zurückgesetzt.
6. **Formatieren:** Löscht alle Audiodateien (einschließlich Aufnahmen) aus dem internen Speicher, ohne die Geräteeinstellungen zu beeinträchtigen.
 7. **Werkseinstellungen:** Stellt alle Geräteeinstellungen auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurück. Dadurch können gespeicherte Aufnahmen gelöscht werden.
 8. **Informationen:** Hier werden Informationen über das Gerät angezeigt. Sie können dort den gesamten und den freien Speicherplatz überprüfen.

PC CONNECTION

- Use the USB cable (you can use the USB cable supplied) to connect the recorder to the PC.
- The PC will automatically detect the recorder.
- Recordings are saved in the [RECORD] folder.
- If you want to transfer music files to the recorder, do not place them in the [RECORD] folder. You can create a separate folder for music files or place them directly in the root directory.

TECHNISCHE DATEN

FUNKTIONEN

Sprachaktivierte Aufnahme (AVR)
 Aufnahme und Speicherung mit einem Tastendruck
 Programmierbare Aufnahme
 Aufnahmeüberwachung
 Automatische Dateiteilung
 Rauschunterdrückung
 Equalizer
 Passwortschutz
 Daums- /Zeitstempel
 A-B Wiederholung
 Mehrfachwiedergabe
 MP3 Wiedergabefunktion
 Unterstützung für externes Mikrofon
 PC Konnektivität
 Batteriestandsanzeige
 Warnung niedriger Batteriestand

AUFNAHME

Aufnahmeformat: MP3, WAV
 Aufnahmemodi:
 MP3: 32 Kbps, 128 Kbps
 WAV: 512 Kbps, 1024 Kbps, 1536 Kbps
 Maximale Aufnahmedauer:
 MP3 (32 Kbps): etwa 568 Stunden
 WAV (512 Kbps): etwa 34 Stunden
 Frequenzgang: 200 Hz – 10000 Hz
 Mikrofon: 1, Mono
 Mikrofonempfindlichkeit: 58 dB
 Anzahl der Aufnahmen: 999

TECHNISCHE DATEN

Interner Speicher: 8 GB
 LCD Display: 1,47" (16,6 x 32,5 mm)
 Anschlüsse: USB-C, 3,5 mm
 Klinkenbuchse
 Lautsprecher: 0,7"
 Durchmesser: 18 mm
 Leistung: 1 W
 Impedanz: 8 Ohm
 THD: <10%
 Material: ABS
 Unterstützte Betriebssysteme: Windows, MacOS, Linux
 Betriebszeit mit einer Batterieladung: bis zu 50 Stunden (bei 512 Kbps)
 Batteriekapazität: 600 mAh
 Ladespannung: 5 V / 1 A
 Gewicht: 67 g
 Abmessungen: 106 x 27 x 14 mm
 Im Lieferumfang: USB Kabel

LERNEN SIE MEHR

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf www.krugermatz.com.

Besuchen Sie www.krugermatz.com Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Häufig gestellte Fragen-Seite.

 **Deutsch**
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

SAFETY INFORMATION

- Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/ storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
- Keep this product away from children.
- Do not place heavy objects on the device.
- Do not expose the device to strong impacts.
- Never use this device if it is damaged.
- Use only authorized accessories.
- Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for checkup/ repair.
- Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
- ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning.

Back up your data and recordings. The producer is not responsible for any data loss.

PRODUCT DESCRIPTION



1. ON/OFF switch
2. USB-C charging port
3. Microphone
4. Display
5. Back button (M)
6. REC button (start/stop and save recording)
7. Play/pause button / OK button
8. Increase volume / adjustment button
9. Previous track / navigate menu
10. Next track / navigate menu
11. Decrease volume / adjustment button
12. Speaker
13. 3,5 mm jack IN/OUT

CHARGING

1. Connect the USB-C plug of the included cable to the USB-C port on the recorder, then connect the other plug to the compatible PC USB port or AC adapter and to the mains.
2. When charging is finished, unplug the device.

POWER ON/OFF

- **ON:** Slide the ON/OFF switch up to the ON position.
- **OFF:** Slide the ON/OFF switch down to the OFF position.
- By default, the display goes off after 30 seconds of no operation. Press any button to wake up the display. You can change the display auto off time in Settings → Display Settings → Backlight timer.
- When the device is on, press and hold the ►|| button for about 3 seconds to enter **standby mode**. To wake up the device, press and hold the ►|| button for about 3 seconds.

RECORDING/SAVING

- When the device is in the main screen, press the REC button to start recording.
- During recording, press the ►|| button to pause recording. To continue recording, press the same button.
- Press the REC button to stop and save the recording.
- After saving, press the ►|| button to play the recorded file.
- Recorded files are saved in Recording → Recordings Library.

PLAY MENU SETTINGS

When in the playback screen (music or recording files), press and hold the M button to enter playback options.

1. Repeat mode:
 - Allows you to repeatedly play a selected section of a recording between points A and B.
 - When A flashes on the display, press the ►|| button to mark the start point.
 - Press the ► button to start playing and move to the point B (B flashes on the display).
 - Press the ► button again to mark the end point and start playing the selected part in loop.
 - Press the M / ► button to exit repeat mode and resume normal playback.
2. Cycle mode:
 - Select one of four available options: repeat all, order playback, repeat one, shuffle.
 - The corresponding icon appears on the playback screen.
3. Equalizer:
 - Select one of six available modes: normal, pop, rock, jazz, classic, country.
 - The corresponding icon appears on the playback screen.
4. Variable speed Play:
 - Set the speed of playback.
 - Use the +/- buttons to increase or decrease playback speed, then press the ►|| button to confirm.
 - The corresponding icon appears on the playback screen.
5. Delete/Delete all: Delete single file or all files.

RECORDING SETTINGS

1. Recording source: choose between the built-in microphone or 3,5 mm jack input (when using the external microphone).
2. Denoise: set the level of reducing background noise when recording. Available options are: Off/High/Medium/Low.
Note! When noise reduction is enabled on any level, then the recorder automatically switches to WAV format at 512 Kbps to ensure optimal audio processing and recording quality. The recording mode cannot be changed.
3. Bitrate Settings: select desired audio file format and recording quality.
4. Record Subsection: when enabled, long recordings will be automatically divided into multiple smaller audio files based on predefined recording time.
5. AVR Setting:
 - Function that automatically starts and stops recording based on sound detection.
 - Enter [AVR level] to set the sensitivity of detected sound. Use the +/- buttons to set.
 - The higher the value, the higher the sensitivity.
6. Gain Setting:
 - Allows to adjust input sensitivity of the microphone.
 - By increasing the gain, quieter sounds are amplified, making them easier to record.
 - Lower gain levels reduce sensitivity and help prevent distortion when recording loud sounds.
 - Use the +/- buttons to set desired value.
7. Monitor:
 - When enabled, you can connect the headphones to the 3,5 mm jack socket and listen to the recording.
 - **Make sure the recording source is set to [Microphone] and the volume is at the proper level. Use the + button to increase volume.**

8. **Timed recording:**
- Allows the recorder to automatically start and stop recording at a scheduled time.
 - Cycle: choose between repeating scheduled recording daily or once.
 - Timing time: use the +/- buttons to set the desired values. Use the ◀ ▶ buttons to switch between hours and minutes for start and stop time.
 - **The recorder must be powered on (the ON/OFF switch in the ON position) or in standby mode for timed recording to start.**

SYSTEM SETTINGS

1. **Date&Time:**
- Use the +/- buttons to set the desired values for time/date.
 - Use the ◀ ▶ buttons to switch between hours/minutes and date/month/year.
 - Press the ▶|| button to confirm.
2. **Language:** use the ◀ ▶ button to select the desired menu language, then press the ▶|| button to confirm.
3. **Display settings:**
- Backlight timer: set the time when the display will go off. Available options are: 10 seconds, 20 seconds, 30 seconds, Always on. Press the ▶|| button to confirm.
 - Brightness: use the +/- buttons to set the screen brightness. Press the ▶|| button to confirm.
 - Screensaver: turn on or off the screensaver.
4. **Shutdown settings:**
- Auto Shut Off: the device enters standby mode after set time of no operation. Use the +/- buttons to set. Available options are: 1 minute to 10 minutes in 1 minute increments. Press the ▶|| button to confirm.
 - Timed Shutdown: the device enters standby mode automatically after a preset time. Use the +/- buttons to set. Available options are: from 0 (timed shutdown

off) to 60 minutes in 5-minute increments. Press the ▶|| button to confirm.

5. **Password settings:**
- Access to the device may be protected with a password.
 - To set a password use the +/- buttons and ◀ ▶ buttons to switch between the digits. Press the ▶|| button to confirm.
 - The recorder will now require this password when powering on and waking up the device from standby mode.
 - If you forget the password, input "1818", then press and hold the M button and the password will reset.
6. **Format:** erases all audio files (including recordings) from the internal memory without affecting the device settings.
7. **Factory setting:** restores all device settings to the original factory defaults. This may erase stored recordings.
8. **Informations:** displays the information about the device. There you can check the total and free space.

PC CONNECTION

- Use the USB cable (you can use the USB cable supplied) to connect the recorder to the PC.
- The PC will automatically detect the recorder.
- Recordings are saved in the [RECORD] folder.
- If you want to transfer music files to the recorder, do not place them in the [RECORD] folder. You can create a separate folder for music files or place them directly in the root directory.

SPECIFICATION

FUNCTIONS

Voice-Activated Recording (AVR)
 One-touch recording and saving
 Scheduled Recording
 Recording monitoring
 Automatic file split
 Noise Reduction
 Equalizer
 Password protection
 Date / Time Stamp
 A-B repeat
 Multiple Playback
 MP3 playback function
 External microphone supported
 PC Connectivity
 Battery level indicator
 Low Battery Alert

RECORDING

Recording format: MP3, WAV
 Recording modes:
 MP3: 32 Kbps, 128 Kbps
 WAV: 512 Kbps, 1024 Kbps, 1536 Kbps
 Maximum recording time:
 MP3 (32 Kbps): approx. 568 hours
 WAV (512 Kbps): approx. 34 hours
 Frequency response: 200 Hz – 10000 Hz
 Microphone: one, mono
 Microphone sensitivity: 58 dB
 Number of recordings: 999

TECHNICAL DATA

Internal memory: 8 GB
 LCD Display: 1,47" (16,6 x 32,5 mm)
 I/O: USB-C, 3,5 mm jack
 Speaker: 0,7"
 Diameter: 18 mm
 Power: 1 W
 Impedance: 8 Ohm
 THD: <10%
 Material: ABS
 Supported OS: Windows, MacOS, Linux
 Operation time on one charge: up to 50 hours (at 512 Kbps)
 Battery capacity: 600 mAh
 Charging voltage: 5 V / 1 A
 Weight: 67 g
 Dimensions: 106 x 27 x 14 mm
 In set: USB cable

LEARN MORE

For more information on this product, go to www.krugermatz.com.

Visit www.krugermatz.com website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.



English

Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów.
- Urządzenie należy chronić przed silnymi wstrząsami.
- Zabrania się używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie.
- Urządzenie należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać ściernych środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

Zalecane jest tworzenie kopii zapasowych plików oraz nagrań. Producent nie jest odpowiedzialny za utratę danych.

OPIS PRODUKTU



1. Włącznik
2. Port ładowania USB-C
3. Mikrofon
4. Wyświetlacz
5. Przycisk powrotu (M)
6. Przycisk REC (rozpocznij/zakończ i zapisz nagranie)
7. Przycisk odtwarzanie/pauza / potwierdzenie wyboru
8. Zwiększenie głośności / przycisk regulacji
9. Poprzedni utwór / nawigowanie menu
10. Następny utwór / nawigowanie menu
11. Zmniejszenie głośności / przycisk regulacji
12. Głośnik
13. Wejście/wyjście jack 3,5 mm

ŁADOWANIE

1. Należy podłączyć wtyk USB-C kabla do gniazda USB-C dyktafonu, następnie podłączyć drugi wtyk kabla do kompatybilnego portu USB komputera lub ładowarki sieciowej.
2. Po zakończeniu ładowania, należy odłączyć urządzenie.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

- **WŁĄCZANIE:** Należy przesunąć włącznik w górę do pozycji ON.
- **WYŁĄCZANIE:** Należy przesunąć włącznik w dół do pozycji OFF.
- Domyślnie wyświetlacz wygasi się po 30 sekundach bezczynności. Aby wybudzić wyświetlacz należy nacisnąć dowolny przycisk. Czas wygaszenia wyświetlacza można zmienić w menu Ustawienia → Ustawienia wyświetlacza → Czas podświetlenia.
- Gdy urządzenie jest włączone, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ►|| przez około 3 sekundy, aby przejść do **trybu czuwania**. Aby wybudzić urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ►|| przez około 3 sekundy.

NAGRYWANIE/ZAPISYWANIE

- Gdy urządzenie znajduje się na ekranie głównym, należy nacisnąć przycisk REC, aby rozpocząć nagrywanie.
- Podczas nagrywania, należy nacisnąć przycisk ►|| aby wstrzymać nagrywanie. Aby wznowić nagrywanie, należy nacisnąć ten sam przycisk.
- Należy nacisnąć przycisk REC, aby zatrzymać i zapisać nagranie.
- Po zapisaniu nagrania, należy nacisnąć przycisk ►|| aby je odtworzyć.
- Nagrania są zapisane w menu Nagrywanie → Biblioteka nagrań.

USTAWIENIA ODTWARZANIA

Gdy urządzenie znajduje się na ekranie odtwarzania (muzyka lub nagrania), należy nacisnąć i przytrzymać przycisk M, aby przejść do opcji odtwarzania.

1. **Powtarzanie A-B:**
 - Umożliwia wielokrotne odtwarzanie wybranego fragmentu nagrania pomiędzy punktami A i B.
 - Gdy litera A miga na wyświetlaczu, należy nacisnąć przycisk ►|| aby zaznaczyć punkt początkowy.
 - Należy nacisnąć przycisk ► aby rozpocząć odtwarzanie i przejść do punktu B (litera B miga na wyświetlaczu).
 - Należy ponownie nacisnąć przycisk ► aby zaznaczyć punkt końcowy i rozpocząć odtwarzanie wybranego fragmentu w pętli.
 - Należy nacisnąć przycisk M / ► aby opuścić tryb powtarzania i wznowić normalne odtwarzanie.
2. **Tryb powtarzania:**
 - Dostępne są cztery opcje: powtarzaj wszystko, po kolei, powtórz jeden, losowo.
 - Ikona odpowiadająca wybranemu ustawieniu pojawi się na ekranie odtwarzania.
3. **Equalizer:**
 - Dostępnych jest sześć ustawień equalizera: normalny, pop, rock, jazz, klasyczna, country.
 - Ikona odpowiadająca wybranemu ustawieniu pojawi się na ekranie odtwarzania.
4. **Prędkość odtwarzania:**
 - Ustawienie prędkości odtwarzania.
 - Należy użyć przycisków +/- aby zwiększyć / zmniejszyć prędkość odtwarzania, następnie nacisnąć przycisk ►|| aby potwierdzić.
 - Ikona odpowiadająca wybranemu ustawieniu pojawi się na ekranie odtwarzania.
5. **Usuń/Usuń wszystko:** Usunięcie pojedynczych lub wszystkich plików.

USTAWIENIA NAGRYWANIA

- Źródło nagrywania: należy wybrać pomiędzy wbudowanym mikrofonem lub wejściem 3,5 mm (w przypadku korzystania z mikrofonu zewnętrznego).
- Usuwanie szumów: ustawienie poziomu redukcji szumów z tła podczas nagrywania. Dostępne opcje to: wyłączona, wysoka, średnia, niska.
Uwaga! Jeśli funkcja usuwania szumów jest włączona na dowolnym poziomie, dyktafon automatycznie przetacza się na format WAV z szybkością 512 kbps, aby zapewnić optymalne przetwarzanie dźwięku i jakość nagrywania. Tryb nagrywania nie może zostać zmieniony.
- Bitrate: ustawienie formatu i jakości nagrywania.
- Dzielenie nagrania: po włączeniu tej funkcji długie nagrania są automatycznie dzielone na kilka mniejszych plików audio, zgodnie z ustawionym czasem nagrywania.
- AVR (Nagrywanie aktywowane głośmą):
 - Nagrywanie uruchamia się automatycznie po wykryciu dźwięku i zatrzymuje w przypadku ciszy.
 - Należy przejść do opcji [Poziom AVR] i ustawić czułość wykrywanego dźwięku. Należy użyć przycisków +/- aby ustawić.
 - Im wyższa wartość, tym większa czułość.
- Ustawienia wzmocnienia:
 - Umożliwia regulację czułości wejściowej mikrofonu.
 - Zwiększenie wzmocnienia powoduje podbicie cichszych dźwięków, dzięki czemu stają się one łatwiejsze do zarejestrowania.
 - Niższy poziom wzmocnienia zmniejsza czułość i pomaga zapobiegać zniekształceniom podczas nagrywania głośniejszych dźwięków.
 - Należy naciskać przyciski +/- aby dostosować.
- Odstuch podczas nagrywania:
 - Po włączeniu tej funkcji można podłączyć słuchawki do gniazda jack 3,5 mm i odsłuchać nagranie.

- Należy upewnić się, że wybrane źródło nagrywania to [Mikrofon] oraz że głośność ustawiona jest na odpowiednim poziomie. Należy nacisnąć przycisk +, aby zwiększyć głośność.
- Zaplanowane nagrywanie:
 - Umożliwia dyktafonowi automatyczne rozpoczęcie i zakończenie nagrywania w zaplanowanym czasie.
 - Powtarzaj: ustawienie czy zaplanowane nagrywanie ma powtarzać się codziennie czy tylko raz.
 - Czas nagrywania: za pomocą przycisków +/- należy ustawić wybraną wartość dla czasu/daty. Za pomocą przycisków ◀ ▶ należy przełączać pomiędzy godzinami i minutami.
 - Aby funkcja zaplanowanego nagrywania mogła zadziałać, należy upewnić się, że urządzenie jest włączone (włącznik znajduje się w pozycji ON) lub w trybie czuwania.

USTAWIENIA SYSTEMOWE

- Data i godzina:
 - Za pomocą przycisków +/- należy ustawić wybraną wartość dla czasu/daty.
 - Za pomocą przycisków ◀▶ należy przełączać pomiędzy godzinami i minutami oraz dniem/miesiącem/rokiem.
 - Zatwierdzić przyciskiem ▶▶.
- Język: za pomocą przycisków ◀▶ należy wybrać żądany język menu, następnie nacisnąć przycisk ▶▶ aby potwierdzić.
- Ustawienia wyświetlacza:
 - Czas podświetlenia: ustawienie czasu, po upływie którego wyświetlacz się wygasi. Dostępne opcje to: 10 sekund, 20 sekund, 30 sekund, Zawsze włączone. Zatwierdzić przyciskiem ▶▶.
 - Jasność: za pomocą przycisków +/- należy ustawić jasność wyświetlacza. Zatwierdzić przyciskiem ▶▶.
 - Wygaszacz ekranu: włączenie / wyłączenie wygaszacza ekranu.

4. Ustawienia wyłączenia:

- Wyłączenie w przypadku bezczynności: urządzenie automatycznie przechodzi w tryb uśpienia po upływie czasu ustawionego czasu w przypadku bezczynności. Należy użyć przycisków +/- aby ustawić. Dostępne opcje to: 1 minuta do 10 minut w 1-minutowych odstępach. Zatwierdzić przyciskiem ►||.
- Zaplanowane wyłączenie: urządzenie automatycznie przechodzi w tryb uśpienia po upływie czasu ustawionego czasu. Należy użyć przycisków +/- aby ustawić. Dostępne opcje to: od 0 (funkcja wyłączona) do 60 minut w 5-minutowych odstępach. Zatwierdzić przyciskiem ►||.

5. Ustawienie hasła:

- Dostęp do urządzenia może być chroniony hasłem.
- Aby ustawić hasło należy użyć przycisków +/- oraz ◀▶ aby przetaczać pomiędzy cyframi. Zatwierdzić przyciskiem ►||.
- Gdy funkcja hasła jest aktywna, przy włączaniu urządzenia oraz wybudzaniu go z trybu uśpienia, wymagane będzie wpisanie hasła.
- W przypadku zapomnienia hasła, należy wpisać hasło "1818", następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk M, aby zresetować hasło.

6. Formatowanie: usunięcie wszystkich plików audio (w tym nagrań) z pamięci wewnętrznej, nie zmieniając ustawień urządzenia.7. Ustawienia fabryczne: przywrócenie ustawień fabrycznych. Przywrócenie ustawień fabrycznych może usunąć zapisane nagrania.8. Informacje: wyświetl informacje o urządzeniu w tym całkowitą i wolną pamięć.**POŁĄCZENIE Z KOMPUTEREM**

- Za pomocą kabla USB (można użyć kabla dołączonego do zestawu) należy podłączyć dyktafon do komputera.
- Komputer automatycznie wykryje podłączony dyktafon.
- Nagrania zapisywane są w folderze [RECORD].
- Plików muzycznych nie należy umieszczać w folderze [RECORD]. Do tego celu można stworzyć oddzielny folder lub umieścić te pliki bezpośrednio w folderze głównym.

SPECYFIKACJA

FUNKCJE

Funkcja aktywacji głosowej
Nagrywanie i zapis jednym przyciskiem
Zaplanowane nagrywanie
Funkcja oddechu podczas nagrywania
Automatyczne dzielenie plików
Redukcja szumów
Equalizer
Ochrona hasłem
Data / znacznik czasu
Powtarzanie A-B
Wielokrotne powtarzanie
Odtwarzanie plików MP3
Możliwość podłączenia mikrofonu zewnętrznego
Możliwość podłączenia do komputera
Wskaźnik poziomu baterii
Powiadomienie o niskim poziomie baterii

NAGRYWANIE

Format zapisu: MP3, WAV
Tryby nagrywania:
MP3: 32 Kbps, 128 Kbps
WAV: 512 Kbps, 1024 Kbps, 1536 Kbps
Maksymalny czas nagrywania:
MP3 (32 Kbps): około 568 godzin
WAV (512 Kbps): około 34 godzin
Pasma przenoszenia: 200 Hz – 10000 Hz
Mikrofon: jeden, mono

Czułość mikrofonu: 58 dB
Liczba nagrań: 999

DANE TECHNICZNE

Pamięć wewnętrzna: 8 GB
Wyświetlacz LCD: 1,47" (16,6 x 32,5 mm)
Wejścia/wyjścia: USB-C, jack 3,5 mm
Głośnik: 0,7"
Średnica: 18 mm
Moc: 1 W
Impedancja: 8 Ohm
THD: <10%
Materiał: ABS
Obsługiwane systemy: Windows, MacOS, Linux
Czas pracy na jednym ładowaniu: do 50 godzin (przy 512 Kbps)
Pojemność baterii: 600 mAh
Zasilanie: 5 V / 1 A
Waga: 67 g
Wymiary: 106 x 27 x 14 mm
W zestawie: kabel USB

WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia oraz pełna instrukcja obsługi dostępne są na stronie: www.krugerermatz.com.

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno. serwis@lechpol.pl

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

- Feriți produsul de umezeală, apă sau alte lichide. Nu utilizați căștile în medii cu temperaturi extreme, nu le expuneți la lumina directă a soarelui sau la alte surse de căldură.
- Nu lăsați căștile la îndemâna copiilor.
- Nu puneți obiecte grele pe dispozitiv.
- Nu supuneți dispozitivul la impacte puternice.
- Nu utilizați dispozitivul dacă a fost deteriorat sau dacă funcționează defectuos.
- Utilizați doar accesoriile autorizate de către producător.
- Nu încercați să reparați produsul singur. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru reparații/verificare.
- Curățați produsul cu un material textil moale, ușor umezit. Nu utilizați materiale abrazive sau agenți chimici de curățare.

Faceți copii de rezervă pentru datele și înregistrările dumneavoastră. Producătorul nu este responsabil pentru pierderea datelor.

DESCRIEREA PRODUSULUI



1. Comutator ON/OFF
2. Port de încărcare USB-C
3. Microfon
4. Afișaj
5. Buton înapoi (M)
6. Buton REC (pornire/oprire și salvare înregistrare)
7. Buton Redare/pauză / Buton OK
8. Buton creștere volum / reglare
9. Piesa anterioară / navigare meniu
10. Piesa următoare / navigare meniu
11. Buton reducere volum / reglare
12. Difuzor
13. Mufă de 3,5 mm Intrare/Ieșire

ÎNCĂRCARE

1. Conectați mufa USB-C a cablului inclus la portul USB-C de pe reportofon, apoi conectați cealaltă mufă la portul USB compatibil al PC-ului sau la adaptorul AC și la priză.
2. După finalizarea încărcării, deconectați dispozitivul.

PORNIRE/OPRIRE

- **ON (Pornire):** Glisați comutatorul ON/OFF în sus în poziția ON.
- **OFF (Oprire):** Glisați comutatorul ON/OFF în jos în poziția OFF.
- În mod implicit, afișajul se stinge după 30 de secunde de inactivitate. Apăsați orice buton pentru a activa afișajul. Puteți modifica timpul de oprire automată a afișajului în Setări → Setări afișaj → Temporizator iluminare fundal.
- Când dispozitivul este pornit, apăsați și mențineți apăsat butonul timp de aproximativ 3 secunde pentru a intra în **modul standby**. Pentru a activa dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul timp de aproximativ 3 secunde.

ÎNREGISTRARE/SALVARE

- Când dispozitivul se află în ecranul principal, apăsați butonul REC pentru a începe înregistrarea.
- În timpul înregistrării, apăsați butonul pentru a întrerupe înregistrarea. Pentru a continua înregistrarea, apăsați același buton.
- Apăsați butonul REC pentru a opri și salva înregistrarea.
- După salvare, apăsați butonul pentru a reda fișierul înregistrat.
- Fișierele înregistrate sunt salvate în Înregistrare → Bibliotecă de înregistrări.

SETĂRI MENU REDARE

În ecranul de redare (fișiere muzicale sau de înregistrare), apăsați și mențineți apăsat butonul M pentru a accesa opțiunile de redare.

1. Mod de repetare:
 - Vă permite să redați în mod repetat o secțiune selectată a unei înregistrări între punctele A și B.
 - Când A pâlpâie pe afișaj, apăsați butonul pentru a marca punctul de început.
 - Apăsați butonul pentru a începe redarea și a vă deplasa la punctul B (B pâlpâie pe afișaj).
 - Apăsați din nou butonul pentru a marca punctul final și a începe redarea părții selectate în buclă.
 - Apăsați butonul M / pentru a ieși din modul de repetare și a relua redarea normală.
2. Mod ciclic:
 - Selectați una dintre cele patru opțiuni disponibile: repetare totală, redare în ordine, repetare unul, redare aleatorie.
 - Pictograma corespunzătoare apare pe ecranul de redare.
3. Egalizator:
 - Selectați unul dintre cele șase moduri disponibile: normal, pop, rock, jazz, clasic, country.
 - Pictograma corespunzătoare apare pe ecranul de redare.
4. Redare cu viteză variabilă:
 - Setati viteza de redare.
 - Utilizați butoanele +/- pentru a crește sau a micșora viteza de redare, apoi apăsați butonul pentru a confirma.
 - Pictograma corespunzătoare apare pe ecranul de redare.
5. Șterge/Șterge tot: Ștergeți un singur fișier sau toate fișierele.

SETĂRI DE ÎNREGISTRARE

- Sursă de înregistrare: alegeți între microfonul încorporat sau intrarea jack de 3,5 mm (când utilizați microfonul extern).
- Reducere zgomot: setați nivelul de reducere a zgomotului de fundal la înregistrare. Opțiunile disponibile sunt: Dezactivat/Înalt/Mediu/Scăzut.
Notă! Când reducerea zgomotului este activată la orice nivel, reportofonul comută automat la formatul WAV la 512 Kbps pentru a asigura o procesare audio și o calitate optimă a înregistrării. Modul de înregistrare nu poate fi modificat.
- Setări rată de biți: selectați formatul de fișier audio dorit și calitatea înregistrării.
- Subsecțiunea de înregistrare: când este activată, înregistrările lungi vor fi împărțite automat în mai multe fișiere audio mai mici, în funcție de timpul de înregistrare predefinit.
- Setări AVR:
 - Funcție care pornește și oprește automat înregistrarea în funcție de detectarea sunetului.
 - Accesați [Nivel AVR] pentru a seta sensibilitatea sunetului detectat. Folosiți butoanele +/- pentru a seta.
 - Cu cât valoarea este mai mare, cu atât sensibilitatea este mai mare.
- Setare amplificare:
 - Permite reglarea sensibilității de intrare a microfonului.
 - Prin creșterea amplificării, sunetele mai slabe sunt amplificate, ceea ce le face mai ușor de înregistrat.
 - Nivelurile mai mici de amplificare reduc sensibilitatea și ajută la prevenirea distorsiunilor la înregistrarea sunetelor puternice.
 - Utilizați butoanele +/- pentru a seta valoarea dorită.
- Monitorizare:
 - Când este activată, puteți conecta căștile la mufa jack de 3,5 mm și puteți asculta înregistrarea.

- Asigurați-vă că sursa de înregistrare este setată la [Microfon] și că volumul este la nivelul corect. Folosiți butonul + pentru a crește volumul.
- Înregistrare temporizată:
 - Permite reportofonului să pornească și să oprească automat înregistrarea la o oră programată.
 - Ciclu: alegeți între repetarea înregistrării programate zilnic sau o singură dată.
 - Cronometrare: utilizați butoanele +/- pentru a seta valorile dorite. Utilizați butoanele ◀▶ pentru a comuta între ore și minute pentru ora de început și de sfârșit.
 - Reportofonul trebuie să fie pornit (comutatorul ON/OFF în poziția ON) sau în modul standby pentru ca înregistrarea temporizată să înceapă.

SETĂRI SISTEM

- Data & oră:
 - Folosiți butoanele +/- pentru a seta valorile dorite pentru oră/dată.
 - Folosiți butoanele ◀▶ pentru a comuta între ore/minute și zi/lună/an.
 - Apăsați butonul ►► pentru a confirma.
- Limbă: folosiți butoanele ◀▶ pentru a selecta limba dorită a meniului, apoi apăsați butonul ►► pentru a confirma.
- Setări afișaj:
 - Temporizator iluminare de fundal: setați timpul la care afișajul se va stinge. Opțiunile disponibile sunt: 10 secunde, 20 de secunde, 30 de secunde, Mereu pornit. Apăsați butonul ►► pentru a confirma.
 - Luminozitate: utilizați butoanele +/- pentru a seta luminozitatea ecranului. Apăsați butonul ►► pentru a confirma.
 - Economizor ecran: activați sau dezactivați economizorul de ecran.

4. Setări de oprire:

- **Oprire automată:** dispozitivul intră în modul standby după o perioadă setată de inactivitate. Folosiți butoanele +/- pentru a seta. Opțiunile disponibile sunt: de la 1 minut la 10 minute, în trepte de 1 minut. Apăsați butonul ►► pentru a confirma.
- **Oprire temporizată:** dispozitivul intră automat în modul standby după un timp prestabilit. Folosiți butoanele +/- pentru a seta. Opțiunile disponibile sunt: de la 0 (oprire temporizată oprită) până la 60 de minute, în trepte de 5 minute. Apăsați butonul ►► pentru confirmare.

5. Setări parolă:

- Accesul la dispozitiv poate fi protejat cu o parolă.
- Pentru a seta o parolă, utilizați butoanele +/- și ◀► pentru a comuta între cifre. Apăsați butonul ►► pentru a confirma.
- Reportofonul va solicita acum această parolă la pornirea și la scoaterea dispozitivului din modul standby.
- Dacă uitați parola, introduceți "1818", apoi apăsați și țineți apăsat butonul M, iar parola se va reseta.

6. Formatare: șterge toate fișierele audio (inclusiv înregistrările) din memoria internă fără a afecta setările dispozitivului.7. Setări din fabrică: restabilește toate setările dispozitivului la valorile implicite din fabrică. Această acțiune poate șterge înregistrările stocate.8. Informații: afișează informațiile despre dispozitiv. Acolo puteți verifica spațiul total și cel liber.**CONEXIUNE PC**

- Folosiți cablul USB (puteți utiliza cablul USB furnizat) pentru a conecta reportofonul la PC.
- PC-ul va detecta automat reportofonul.
- Înregistrările sunt salvate în dosarul [RECORD].
- Dacă doriți să transferați fișiere muzicale pe reportofon, nu le plasați în dosarul [RECORD]. Puteți crea un dosar separat pentru fișierele muzicale sau le puteți plasa direct în directorul rădăcină.

SPECIFICAȚII

FUNCȚII

Înregistrare cu activare vocală (AVR)
 Înregistrare și salvare cu o singură atingere
 Înregistrare programată
 Monitorizare înregistrare
 Divizare automată a fișierelor
 Reducere zgomot
 Egalizator
 Protecție cu parolă
 Ștampilă data/oră
 Repetare A-B
 Redare multiplă
 Funcție de redare MP3
 Suport microfon extern
 Conectivitate PC
 Indicator nivel baterie
 Alertă baterie descărcată

ÎNREGISTRARE

Format înregistrare: MP3, WAV
 Moduri de înregistrare:
 MP3: 32 Kbps, 128 Kbps
 WAV: 512 Kbps, 1024 Kbps, 1536 Kbps
 Timp maxim de înregistrare:
 MP3 (32 Kbps): aprox. 568 ore
 WAV (512 Kbps): aprox. 34 ore
 Răspuns în frecvență: 200 Hz - 10000 Hz
 Microfon: unul, mono
 Sensibilitate microfon: 58 dB
 Număr de înregistrări: 999

DATE TEHNICE

Memorie internă: 8 GB
 Afișaj LCD: 1,47" (16,6 x 32,5 mm)
 Intrări/ieșiri: USB-C, mufă de 3,5 mm
 Difuzor: 0,7"
 Diametru: 18 mm
 Putere: 1 W
 Impedanță: 8 Ohm
 THD: <10%
 Material: ABS
 Sisteme de operare acceptate: Windows, MacOS, Linux
 Timp de funcționare cu o singură încărcare: până la 50 de ore (la 512 Kbps)
 Capacitate baterie: 600 mAh
 Tensiunde de încărcare: 5 V / 1 A
 Greutate: 67 g
 Dimensiuni: 106 x 27 x 14 mm
 Setul include: cablu USB

MAI MULTE INFORMATII

Pentru mai multe informatii, vizitati site-ul www.krugermatz.com pentru a afla mai multe informatii si despre alte produse si accesorii.

In cazul in care aveti nevoie de lamuriri suplimentare consultati rubrica Intrebări Frecvente si Raspunsuri.



Romania
Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica
si electronica)



Marcajele de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. office@lechpol.ro



www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark